

Filmový klub Karla Zemana



DIGITÁLNÍ RESTAUROVÁNÍ TOHOTO FILMU REALIZOVAL Z DARU PANÍ MILADY KUČEROVÉ A PANA EDUARDA KUČERY MEZINÁRODNÍ FILMOVÝ FESTIVAL KARLOVY VARY VE SPOLUPRÁCI S MUZEEM KARLA ZEMANA, NÁRODNÍM FILMOVÝM ARCHIVEM A STÁTNÍM FONDEM KINEMATOGRAFIE VE SPOLEČNOSTECH UPP A SOUNDSQUARE.

VE VÝTVARNĚ VYTŘÍBENÉ ADAPTACI ROMÁNU JULESE VERNEA DVA ROKY PRÁZDNIN SE KAREL ZEMAN INSPIROVAL SECESNÍMI REKLAMAMI A NOVINOVÝMI KOLÁŽEMI. NAPÍNAVÝ LET VZDUCHOLODÍ PĚTICE CHLAPCŮ SE PROLÍNÁ S HUMORNĚ POJATOU ŠPIONÁŽÍ, JEJÍŽ CÍLEM JE ZÍSKAT VYNÁLEZ NA NEHOŘLAVÝ PLYN.

RAPIDNĚ GRADUJÍCÍ TEMPO PŘÍBĚHU DOBRĚ KORESPONDUJE SE STÁLE USPĚCHANĚJŠÍM SVĚTEM KONCE 19. STOLETÍ. KOUZLO ZEMANOVA STYLU SPOČÍVÁ KROMĚ VĚRNÉHO ZOBRAZENÍ DĚTSKÉHO SVĚTA TAKÉ V POETICE ROZMANITÝCH VYNÁLEZŮ. VZDUŠNÉ KORÁBY, NEPOSLUŠNÉ VOZY, GROTESKNÍ DOPRAVNÍ PROSTŘEDKY S KOŇSKÝMA NOHAMA, VLÍDNÉ PONORKY - TO VŠE JAKO BY ŽILO SVÝM VLASTNÍM ŽIVOTEM. ZEMAN ZDE POPRVÉ POUŽÍVÁ ŠIROKOHŮLÝ FORMÁT, KTERÝ MU POMÁHÁ JEŠTĚ DOKONALEJI ZOBRAZIT JEHO VIZUÁLNĚ BOHATÝ SVĚT S MNOHA RYZE FILMOVÝMI GAGY.

STEAMPUNK, LÉTÁNÍ, AGENTI, TAJEMNÝ OSTROV, VYŠETŘOVÁNÍ, NAPĚTÍ, DOBRODRUŽSTVÍ A DVA NESLUČITELNÉ SVĚTY - PŘÍŠNÝ DOSPĚLÁCKÝ A TEN NESPOUTANÝ DĚTSKÝ SVĚT, PLNÝ PŘEDSTAVIVOSTI A DOBRODRUŽSTVÍ. O TOM VŠEM JE FILM UKRADENÁ VZDUCHOLOD REŽISÉRA KARLA ZEMANA.

IN THIS ARTISTICALLY ELABORATE ADAPTATION OF JULES VERNE'S NOVEL TWO YEARS' VACATION, KAREL ZEMAN TOOK INSPIRATION FROM ART NOUVEAU ADVERTISEMENTS AND NEWSPAPER COLLAGES. THE FIVE BOYS' SUSPENSEFUL AIRSHIP FLIGHT IS INTERTWINED WITH A HUMOROUS TALE OF ESPIONAGE, THE AIM OF WHICH IS TO OBTAIN THE INVENTION OF NON-FLAMMABLE GAS.

THE RAPIDLY ESCALATING PACE OF THE STORY SITS WELL WITH THE INCREASINGLY HECTIC WORLD OF THE LATE 19TH CENTURY. THE CHARM OF ZEMAN'S STYLE LIES NOT ONLY IN HIS FAITHFUL DEPICTION OF A CHILD'S WORLD, BUT ALSO IN THE POETICS OF HIS VARIED INVENTIONS. AIRSHIPS, UNRULY VEHICLES, GROTESQUE HORSE-LEGGED CONVEYANCES, BENEVOLENT SUBMARINES - ALL SEEM TO HAVE LIVES OF THEIR OWN. ZEMAN USES THE WIDESCREEN FORMAT FOR THE FIRST TIME HERE, WHICH HELPS HIM TO SHOW HIS VISUALLY RICH WORLD EVEN MORE PERFECTLY, WITH MANY PURELY CINEMATIC GAGS.

STEAMPUNK, FLYING, AGENTS, A MYSTERIOUS ISLAND, AN INVESTIGATION, SUSPENSE, ADVENTURE AND TWO INCOMPATIBLE WORLDS - THE STRICT WORLD OF ADULTS AND THE UNBRIDLED WORLD OF CHILDREN, FULL OF IMAGINATION AND ADVENTURE - ALL THIS LIES AT THE HEART OF KAREL ZEMAN'S STOLEN AIRSHIP.



• BONUSY O ŽIVOTĚ A DÍLE KARLA ZEMANA

• EXTRAS ABOUT THE LIFE AND WORK OF KAREL ZEMAN

ZVUK	český	2.0
TITULKY	české pro osoby se sluchovým postižením, anglické, francouzské, německé	
DĚLKA	01:25:17	FORMÁT OBRAZU 16:9; 1.85:1 Region Free, Barevný

AUDIO	czech	2.0
SUBTITLES	Czech, English, French, German	
RUNTIME	01:25:17	SCREEN FORMAT 16:9; 1.85:1 Region Free, Colour



Milada & Eduard Kučerovi

Národní
filmový
archiv

Státní
fond
kinematografie



UPP



www.muzeumkarlazemana.cz

Přístupnost: Bez omezení

© 1955 © 2022 Muzeum Karla Zemana z.ú. All Rights Reserved.

DOLBY AUDIO™



DVD
VIDEO

• Distributor: Muzeum Karla Zemana, Saská 3, Praha 1

Upozornění: Projekce filmu zaznamenného na tomto disku je povolena pouze pro domácí použití. Toto omezení vylučuje použití tohoto disku k jakékoliv veřejné produkci, k výrobě kopií, pronájmu, půjčování neoprávněnými osobami, televiznímu šíření, prodeji apod. Porušení autorských práv nebo jejich částí může být stíháno podle občanského a trestního práva.

Určeno pouze pro přehrávače DVD

